



FØÐINGAR

10. sept. fingur Magna Hammer og Sundar Matras, Sønderborg, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 4130 gr. So Dagný, 6 ár, og Maria, 2 ár, hava fingið ein lítla beiggja.

25. september fingur Turid Larsen og Agnar Ellebye úr Klaksvík, bústandi í Sauda, eina dóttur. Hon var 48 cm long og vigaði 3070 gr.

26. september fingur Soffa og Jón Lamhauge, Tórsh., eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3745 gr.

26. sept. fingur Aimi og Helgi Justinussen, Argjum, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 3755 gr.

27. sept. fingur Alexandra Georgesdóttir og Martin Kristjánsson, Fuglafirði, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3095 gr.

28. september fingur Hallbjørn Danielsen og Hans Petur Højgaard, Runavík, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigaði 3160 gr.

28. september fingur Arnleif og Sigmund Petur Petersen, Skálabotni, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3800 gr.

28. sept. fingur Barbara K. Olsen og Jóhan Hansen, Høvik, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 4000 gr.

28. sept. fingur Anbjørg Apol og Gregor Hentze, Tórsh., ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 3650 gr.

29. sept. fingur Laila Saxov og Eyðun K. Mouritsen, Argjum, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 4000 gr.

29. sept. fingur Eydna og Suni Simonsen, Vestmanna, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3750 gr.

29. september fingur Sunniva Nielsen og Birgir Andreassen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 4500 gr.

30. september fingur bjør og Heðin Joensen, Tórsh., eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3800 gr.

1. okt. fingur Kárhild Hansen og Eyðstein Djurhuus, Tórsh., ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 3500 gr.

1. okt. fingur Maria Gunnleivsdóttir Hansen og Eyðfinn A. Olsen, Høvik, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3500 gr.

2. okt. fingur Annika Restorff Holm og Jákup Eli Olsen, Tórsh., eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 4300 gr.



ANDLÁT

25. september

Sigríð Joensen, Klaksvík, 72 ára gomul.
Ingvald Petersen, Runavík, 71 ára gamal.
Levi Vilhelm, Vági, 80 ára gamal.

26. september

Brynhild Glerfoss, Mikladali, 84 ára gamal.
Elsa Jacobsen, Sørvági, 79 ára gomul.

27. september

Andreas Øre, undir Gøtueiði, 85 ára gamal.

28. september

Kristian Joensen, sonur Sólrún og Tommy Joensen, í Sumba, 16 ára gamal.

29. september

Petur Jensen, Tórshavn, 72 ára gamal.
Andreas Eliassen, á Syðradali á Kallsoy, 89 ára gamal.

30. september

Marianna Siminardóttir, Norðasta Horn í Tórshavn, ættað úr Klaksvík, 41 ára gomul.
Marianna Jacobsen í Kongsstovu í Nólsoy, 92 ára gomul.



KIRKJUR & SAMKOMUR

Gudstænastur 19. sunnudag eftir Trinitatis

Vesturkirkjan: Kjartan Mørkøre, konfirmatión
Havnar kirkja: Sonja Klein, konfirmatión
Nólsoy: Sverri Steinhólm, altargongd
Argja kirkja: Hogni Poulsen, konfirmatión
Hestur: Bergur D. Joensen
(Frá 5. oktober verður farið í kirkju á Viðareiði kl. 12)
Vestmanna: Martin Restorff Jacobsen kl. 11
(Í Haldarsvík og Kollafirði er kirkjutiðin broytt til kl. 12)
Eiði: Emil Olsen, kl. 11.40 skriftamál, kl. 12 messa
(Frá komandi sunnudegi verður farið í kirkju á Eiði og Norðskála kl. 12)
Haldarsvík kirkja: Frá komandi sunnudegi verður farið í kirkju í Vík kl. 12
Gøta: Preben Olofson kl. 12
Fuglafjørður: Peter O. K. Olofson kl. 16, altargongd
Funningsfjørður: Petur O. K. Olofson kl. 16, altargongd
(Í Fuglafjarðar prestagjaldi verður innsavnan til Blá Kross og kirkjutiðin er broytt til kl. 12.00)
Friðrikskirkjan: Jónsvein Bech kl. 11, konfirmatión
Skála: Jógvan Friðriksson kl. 11, altargongd. Talvan gongur fyri Guðs orðs boðan
Selatrað: Jógvan Friðriksson kl. 17
Bøur: David Johannesen kl. 11
Sørvágur: Uni Næs kl. 11
Christianskirkjan: Henning Bøgesvang kl. 11, altargongd.
(Konfirmantar fyri 40 árum síðan hittast og verða við undir gudstænastuni)
Viðareiði: Erlend Beder kl. 12, altargongd
Haraldssund: Henning Bøgesvang kl. 12
Skálavík: Jákup R. Hansen kl. 12
Vágur: Heri Joensen kl. 11, konfirmatión

Frelsunarherurin, Tórshavn

Sunnudagin kl. 11: Morgunmøti. Sunnudagin kl. 14: Sunnudagsskúli. Sunnudag kl. 17.30: Bøn. Sunnukvöldið kl. 18: Møti.

Mánadagin kl. 17: Smáskótar. Mánakvöldið kl. 19: Skótar. Mánakvöldið kl. 20: Biblutiðni við Hans Hansen. Týskvöld kl. 17: Club 7 up.

Rhema, Tórshavn

Sunnudagin kl. 17: Møti. Palli Højgaard talar. Sunnudag kl. 17: Sunnudagsskúli. Øll eru vælkomn.

Konfirmantaveitslur

Mikukvöldið 8. okt. kl. 20 verður samkoma í KFUK fyri konfirmantar og foreldur (holdið frá Havnar kirkju).

Hóskvöldið 9. okt. kl. 20 verður samkoma í KFUK fyri konfirmantar og foreldur (holdini frá Argja kirkju og Vesturkirkjunni).

KFUK, Tórshavn

Eldrasamkoma v/ Andreassen Andreassen, presti, verður mánadagin kl. 15. Evni: úr bókini »Slaven Jacob«.

4. grein (gl. KFUK skótar) møtir mánakvöldið kl. 19.30: Basararbeiði.

Ebenezer, Tórshavn

Sunnudag kl. 12: Sunnudagsskúli. Kl. 18: Evangeliskt møti. Kl. 21: Útimøti.

Mánakvöld kl. 20: Bønarmøti.
Mikukvöld kl. 20: Uppbyggingarmøti.
Hósdag kl. 20.30: Ungdómsmøti.

Samkoman Immanuel

Sunnudagin kl. 13: Sunnudagsskúli.
Sunnukvöldið kl. 19: Møti.

Keldan, Skálafirði

Leygarkvöldið kl. 21: Ópið hús v/ Sannu Hammer.
Sunnudagin kl. 17: Møti v/ Osbjørn Joensen o.fl.
Sunnudagin kl. 17: Barnamøti.

Thabor, Fuglafjørður

Sunnukvöldið kl. 18 møti við Niels Jacob Nielsen, trúboðara.

Sands Missiónshús

Sunnudagin kl. 2.30: Sunnudagsskúli.
Sunnudagin kl. 17: Møti. Regin Høgnesen innleiðir.

Missiónshúsið á Tvøroyri

Sunnudagin kl. 14 verður sunnudagsskúli.
Sunnukvöldið kl. 18 møti við John og Noru. Innsavnan verður til húsið. Øll eru hjartaliga vælkomn.

Samkoman Sion, Vágur

Sunnudag: Morgunmøti kl. 11.00. Evangeliskt møti kl. 18.00.
Telefonandaktin svarar á 73777.

Eliaskirkjan

Møti er hvørt leygarkvöld kl. 19 í kjallaranum í Eliaskirkjunni á Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49, bert 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussarnir 1, 6, 14, 16, 28 stöðga nærhendis. Øll kunnu vera við. Fleiri upplýsingar við at venda sær til Atla Rasmussen, tlf. 32886727, ella John Petersen, tlf. 36789046.

80 ár

Í dag, 4. oktober, fyrrir Jens á Líknargøtu, Saltangará, 80 ár. Hann er burturstaddur.

Silvurbrúdleyp

25. oktober kunnu hjúnini Marjun og Jóhan Heri Joensen, Fuglafjørður, halda silvurbrúdleyp.
Tey, sum vilja gleða okkum við at koma í veitsluna, vinarlaga ringið tlf. 44494 áðrenn 15. oktober.

Læknavaktir

Tórshavn:

Leygardagin 4. okt.: Kristianna Nordendal, tlf. 12979
Sunnudagin 5. okt.: Jenis av Rana, tlf. 19520

Eysturoy:

Leygardagin 4. okt.: Hálvdan Simonsen, tlf. 41490
Sunnudagin 5. okt.: Andreas Petersen, tlf. 41086

Norðuroyggar:

Jaspar Petersen, tlf. 56400

Vágur:

tlf. 32413

Suðuroy (norður):

Tlf. 71560

Suðuroy (suður):

Tlf. 73030

Tannlæknavakt, Tórshavn

Bráðfeingishjálpi fæst leygardag, sunnudag og halgidagar kl. 13-14. Tlf. 14544.

DAGSINS
TEKSTUR

Epistulin skrivur Paulus ápostul til Efesusmanna, 4, kap. 22.-28. v.

Tit skulu, hvat ið hini fyrru atferð tykkara viðvíkur, leggja av hina gomlu menniskju, sum verður spilt av hinum tældum girndunum, men verða endurnýggjaðar í anda huga tykkara og íklæðast hina nýggju menniskju, sum er skapað

eftir Guði í rættlæti og heilagleika sannleikans. Leggið tí lygnina av og talið sannleika, hvør við næsta sín, við tað at vit eru limir hvør hjá øðrum. Um tit verða illir, tá syndið ikki! Sólin má ikki seta yvir illskap tykkara! Og gevið ikki djævlinum nakað fari! Tann, sum stjeler, stjali ikki longur, men arbeiði heldur og geri tað, sum gott er, við hondum sínum, so at hann kann hava nakað at geva tí, sum liður neyð!

Hetta heilaga evangelið skrivur Matteus evangelistur, 9. kap. 1.-8. v.

Og [Jesus] steig inn í bátin og fór yvirum og kom til sína egnu bygd. Og sí, teir komu berandi til hansara við

einum giktsjúkum manni, ið lá í eini song. Og tá ið Jesus sá trúgv teirra, segði hann við hin giktsjúka: "Sonur mín, hav tú gott treysti, syndir tínar eru tær fyrigivnar." Og sí, nakrir av teimum skriftlærdu hugsaðu við sær sjálvum: "Hesin maðurin spottar Guð." Og tá ið Jesus sá hugsan teirra, segði hann: "Hví hugsa tit ilt í hjørtum tykkara? Tí hvat er lættari at siga: "Syndir tínar eru tær fyrigivnar," ella at siga: "Statt upp og gakk?" Men fyrri at tit skulu vita, at menniskjasonurin hevur vald á jørð til at fyrigeva syndir" - tá sigur hann við hin giktsjúka: - "Statt upp, tak song tína og far heim til húsa!" Og hann stóð upp og fór heim til sín sjálvs. Men tá ið mannamúgvurnar sóu hetta, óttaðust tær og prísaðu Guði, sum hevði givið monnum slíkt vald.